

3475 SW 17 St  
Miami, Florida 33145  
Phone: 305-446-2427  
Fax: 305-445-7448

[secretary@straymond.info](mailto:secretary@straymond.info)  
[www.StRaymond.info](http://www.StRaymond.info)

**Office Hours**  
*(horas de oficina)*

Monday to Friday:  
*(Lunes a Viernes):*  
9AM-7PM  
(closed 1PM-1:30PM)

Saturday (*Sábado*):  
8AM - 1PM  
Sunday (*Domingo*):  
8 AM - 2PM

**Pastor:**

Rev. Fr. Luis G. García

**Associate:**

Rev. Fr. David A. Smith

**April 11, 2010**



*St. Raymond  
of Peñafort  
Catholic  
Church*

*Lord, you gave St. Raymond  
the gift of compassion in his  
ministry to sinners. May his  
prayers free us from the slavery  
of sin and help us love and  
serve You with all our hearts.*

**MASS SCHEDULE**

**WEEK DAYS / DÍAS DE SEMANA**

7:30AM Español  
6:00PM Español: lunes- martes- miércoles  
English: Thursday & Friday

**SATURDAY / SABADO**

8:00AM Español  
Vigil / Vigilia  
6:30PM Español

**SUNDAY / DOMINGO**

8:00 AM Español  
10:00 AM English  
12:00 PM Español  
6:00 PM Español

**CENACULOS EUCARISTICOS**

SIERVAS DE LOS CORAZONES TRASPASADOS DE JESÚS Y MARÍA

MISA, ADORACIÓN EUCARÍSTICA, ALABANZA, INTERCESIÓN, ORACIÓN POR LOS ENFERMOS

**VIERNES, 23 y 30 de ABRIL a las 8:00 PM**

**Baptism:** Arrangements to be made at the rectory at least one month in advance.

**Confessions:** Half-hour before Saturday Vigil, and Sunday Masses. Thursdays after 6PM Mass until 8:30PM

**Anointing of the Sick:** Please call the office.

**Marriage:** Please make arrangements six months in advance.

**Perpetual Eucharistic Adoration:**  
Fatima Chapel

**New parishioners:** Welcome in the name of Jesus! Please register at the office

**Parish Hall for weddings and events:**  
305-476-5909 / Dania Blanco

**Bautismo:** Notifiquen a la oficina con un mes de anticipación.

**Confesiones:** media hora antes de las misas de vigilia de los sábados y de los domingos. Jueves después de la Misa de 6:00PM. hasta las 8:30PM

**Unción de los enfermos:** Por favor llame a la oficina.

**Matrimonios:** Favor de notificar a la oficina con seis meses de anticipación.

**Adoración Eucarística Perpetua:**  
Capilla de Fátima

**Nuevos feligreses:** Bienvenidos en el nombre de Jesús. Por favor inscribáanse en la oficina.

**Salón Parroquial para bodas y eventos:**  
305-476-5909 / Dania Blanco



© J. S. Paluch Co., Inc.

# *Second Sunday of Easter*

## *Divine Mercy Sunday*

### *April 11, 2010*

*The risen Christ comes  
to his disciples with  
peace and the Spirit.*

*The absent Thomas doubts*

#### **READINGS**

**First Reading** — The apostles perform many signs and wonders among the people. Many are added to their numbers (Acts 5:12-16).

**Psalm** — Give thanks to the Lord for he is good, his love is everlasting (Psalm 118).

**Second Reading** — John, caught up in the spirit, envisions the glorified Lord, the first and the last, the one who lives (Revelation 1:9-11a, 12-13, 17-19).

**Gospel**— The risen Christ comes to his disciples with peace and the Spirit. The absent Thomas doubts (John 20:19-31).

#### **READINGS FOR THE WEEK**

Monday: Acts 4:23-31; Jn 3:1-8  
 Tuesday: Acts 4:32-37; Jn 3:7b-15  
 Wednesday: Acts 5:17-26; Jn 3:16-21  
 Thursday: Acts 5:27-33; Jn 3:31-36  
 Friday: Acts 5:34-42; Jn 6:1-15  
 Saturday: Acts 6:1-7; Jn 6:16-21  
 Sunday: Acts 5:27-32, 40b-41; Ps 30; Rv 5:11-14; Jn 21:1-19 [1-14]

#### **PRAY FOR THOSE GONE TO THE LORD**

+Justa Garriga +Benigno Vega +Dolores Villegas

*May the souls of the faithful departed through the  
mercy of God rest in peace.*

#### **PRAY FOR THE SICK**

*Lord Jesus, Who went about doing good and healing all,  
we ask You to bless Your friends who are sick. Give them  
the strength in body, courage in spirit, and patience in  
pain.*

ORAMOS POR TODOS LOS ENFERMOS DE LA PARROQUIA

#### **MASS INTENTIONS FOR THE WEEK**

SUNDAY, APRIL 11<sup>th</sup>

8:00 AM / Esp COMMUNITY MASS

10:00 AM / Eng COMMUNITY MASS

12:00 PM / Esp PRO-POPULO

6:00 PM / Esp COMMUNITY MASS

MONDAY, APRIL 12<sup>th</sup>

7:30 AM / Esp +Rvdo. P. Angel Villaronga O.F.M.

6:00 PM / Esp +Rvdo. P. Angel Villaronga O.F.M.

+Franco Trujillo + Elsa Vidaurreta +Ildia Ruiz +Elvira Hernández

+Aurora Fumero +Maria Ardavin +Pedro González

+Dora Ariza +Alejandra Padrino, su esposo e hija

TUESDAY, APRIL, 13<sup>th</sup>

7:30 AM / Esp AG de Jerry Villota

6:00 PM / Esp +James Hess + Jose Miguel Calderon

+Alicia Morales +Dora Ariza

AG por el cumpleaños de Francisco Cadena

WEDNESDAY, APRIL 14<sup>th</sup>

7:30 AM / Esp Intenciones de la Fam. Macias-Huerta

6:00 PM / Esp +Ela Cabal +Dora Ariza

+Rosario y Presentación Meabe

AG a San Roque

AG al Divino Niño de Praga

AG a Nuestra Señora de Lourdes

THURSDAY, APRIL 15<sup>th</sup>

7:30 AM / Esp +Israel Báez

6:00 PM / Eng +Rosario Teuma +Dora Ariza

AG por el cumpleaños de Lilyan Hernández

FRIDAY, APRIL 16<sup>th</sup>

7:30 AM / Esp Intenciones Fam. Huerta-Sinta

6:00 PM / Eng +Berta Nicaragua +Dora Ariza

SATURDAY, APRIL 17<sup>th</sup>

8:00AM /Esp Intenciones de Silvia Martinez

*Una lágrima se evapora, una rosa se marchita, una  
oración por su alma, la recibe Dios....San Agustín*

Queridos amigos:

Solo unas breves líneas para agradecer su cooperación y asistencia durante esta Semana Santa. Realmente fue una experiencia única y muy edificante ver el amor y esfuerzo de todos los feligreses de Saint Raymond.

Para todos mi gratitud, oración y mi bendición,

P. Luis G. García  
Párroco

### El sacerdote

*“Vivir en medio del mundo sin ambicionar sus placeres; ser miembro de cada familia sin pertenecer a ninguna; compartir todos los secretos; perdonar todas las ofensas; ir del hombre a Dios y ofrecer a El sus oraciones. Regresar de Dios al hombre para traer perdón y esperanza; tener un corazón de fuego para la caridad y un corazón de bronce para la castidad; enseñar y perdonar; consolar y bendecir siempre, ¡Dios mío, qué vida! Y ésta es la tuya. ¡Oh sacerdote de Jesucristo!*

(Lacordaire)



**EL VIERNES 16 DE ABRIL NO HABRA CENACULO DE LAS SIERVAS DE LOS CORAZONES TRASPASADOS DE JESUS Y MARIA, SCTJM. SE REANUDARAN EL VIERNES 23 DE ABRIL AQUÍ EN NUESTRA PARROQUIA**



ESTE PROXIMO LUNES 12 DE ABRIL SE CONMEMORA EL QUINTO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DEL RVDO. PADRE ANGEL VILLARONGA, O.F.M. LA PARROQUIA SAINT RAYMOND, CON SU PARROCO, EL PADRE LUIS G. GARCIA, Y LA CONFRATERNIDAD PADRE ANGEL VILLARONGA LOS INVITAN A TODOS A PARTICIPAR EN UNA MISA POR SU ALMA ESTE LUNES 12 DE ABRIL A LAS 6:00PM

*"La Humanidad no tendrá paz, hasta que torne con confianza a Mi Misericordia" ....el Señor a Santa Faustina.*



La Paz es fruto de la amistad con Dios. Los hombres de hoy no tienen paz porque han tornado su corazón lejos de Dios. El Señor le dijo a Santa Faustina que solo tendría paz la humanidad cuando se tornase a su Misericordia; porque solo habrá paz en el corazón del hombre hasta que se arrepienta y vuelva a restablecer su

amistad con Dios su Señor.

Oremos todos por la conversión de los pecadores, por nuestra propia conversión y la de todos los que viven en pecado mortal. Atraigamos a todos a la "fuente de la Misericordia" el Corazón de Jesús, y sumerjámosles en él, para que sean liberados y sanados del pecado que les separa del Señor y la gracia de Dios se restituya en toda la humanidad.

*"Oh Sangre y Agua que brotaron del Corazón de Jesús, como manantial de Misericordia para nosotros..... En Ti confío".*

### CAPILLA DE ADORACION PERPETUA

ABIERTA 24 HORAS DEL DIA 7 DIAS DE LA SEMANA  
NECESITAMOS ADORADORES COMPROMETIDOS QUE  
ACOMPañEN A JESUS SACRAMENTADO UNA HORA  
A LA SEMANA. LOS DIAS QUE ACTUALMENTE SE  
NECESITAN MAS VOLUNTARIOS SON: DOMINGO, LUNES,  
MARTES Y MIERCOLES DE 12:00PM A 5:00PM.  
INFORMES: Marcia Finocchiaro: 786 227 2550  
Eduardo Aleman: 305 343 9901

LA IGLESIA ST. RAYMOND  
TE INVITA A SU  
**GRAN PEREGRINACION**  
SANTUARIOS DE ITALIA 2010  
SALIENDO: **OCTUBRE 14**  
REGRESANDO: **OCTUBRE 26, 2010**

DIRECTOR ESPIRITUAL  
**PADRE LUIS G. GARCIA**

VISITANDO: MILANO, TURIN, BASILICA DE LA  
SABANA SANTA Y BASILICA DE MARIA  
AUXILIADORA, LA ROSA MISTICA, SAN ANTONIO  
DE PADUA, VENECIA, MILAGRO EUCARISTICO  
DE SIENNA, ASIS, SANTA RITA DE CACIA,  
MONTE SAN ANGELO, 3 DIAS CON PADRE PIO,  
MILAGRO EUCARISTICO DE LANCIANO, ROMA,  
VISITA A LA CIUDAD Y BENDICION PAPAL.

INFORMES: GOSPA TOUR & PILGRIMS  
305 551 6553 TOLL FREE 1 866 551 6553

PLEASE INCREASE YOUR SUPPORT  
TO THE PARISH  
POR FAVOR, AUMENTE SU CONTRIBUCION  
A LA PARROQUIA  
COLECTA DE SEMANA SANTA  
del lunes 29 de marzo al domingo 4 de abril:  
\$15,542.00



LESS THAN 30 MINUTES

HowWeBackItUp.com



# WEDDINGS and EVENTS

EVENT PLANNER, CATERING & SPECIAL PACKAGES

"CRYSTAL PALM BALLROOM"/

St. Raymond's Parish Hall

3534 SW 17 St, Miami, FL 33145 305 - 476 - 5909

[jblanco12@bellsouth.net](mailto:jblanco12@bellsouth.net) [www.dblanceeventsgroup.com](http://www.dblanceeventsgroup.com)

Silvia & Veronica's  
Salon & Spa

SERVICIO COMPLETO  
de BELLEZA Y SPA  
2263 Coral Way Miami, FL  
305 267 5252  
305 856 7277

**LIMPIEZA  
Y MANTENIMIENTO**  
PRECIOS RAZONABLES  
Maria Palacios

Tel 786 238 5206

**MASSAGE  
THERAPIST**

Masaje Linfático,  
Terapia Trigger  
Point,

Masaje en silla,  
Masaje Piedras  
Calientes.

**ACEPTAMOS**

**SEGUROS**

786 3552468

Patricia -Lic # MA5516

R. IBARRA, E.A., P.A.

**ACCOUNTING TAX SERVICES  
& FINANCIAL CONSULTING**

ROBERTO IBARRA, E.A., PRESIDENT

745 S.W. 35<sup>th</sup> AVE, SUITE 204

MIAMI, FL 33135

TEL: 305.443.5114 FAX: 305.442.2259

ENROLLED TO REPRESENT TAXPAYER BEFORE THE INTERNAL

ANDRES REDONDO, M.D.

**PULMONOLOGO**

**ESPECIALISTA EN VIAS RESPIRATORIAS**

**Y ALERGIAS RESPIRATORIAS**

3181 Coral Way 305 567 1999  
Miami, FL 33145

WINDOW TINTING \*AUTORADIO \*ALARMS

Sales, Service & Repair All Type of Radios

3211 SW 8 St. Ph: 305 442 0557

Miami, FL 33135 Fax: 305 446 3828



**CARDENAS  
OPTICAL**

809 NW 37 Ave.

Miami, FL 33125

SE ACEPTA

MEDICAID

305 649 0555

305 649 8689

Eva Balseiro / Optician

*Society Cleaners*

**Wedding Gown Cleaning  
And Preservation Specialist**

305 444 6611

3912 SW 8<sup>th</sup> Street

Coral Gables, FL

**HAIR STYLES**

**BRIDAL MAKEUP**

**HAIR COLOR**

**MAKEUP PRODUCTS**

BEAUTY SPECIALIST: MARIELA: 786 226 7923

"The Hairy Ape Hair Design"

2431 Galiano St. Coral Gables, FL 33134

Dr.



Luis A. Sánchez, D.M.D

**RELAXED DENTISTRY**

We help calm your fears

We provide a wide array of procedures including:

IV Sedation Implants Invisalign Porcelain Veneers Whitening

Bridges Tooth Sculpting Preventive Care Oral Surgery

BRING IN THE CHURCH BULLETIN FOR A SPECIAL

ON TEETH CLEANING AND WHITENING



*PRAY FOR*

*VOCATIONS*

WE ACCEPT INSURANCES WE OFFER PAYMENT PLANS

Tel: 305 445 4646